



## - INFORMATION POUR LES PARTICIPANTS -

### CONFERENCE REGIONALE SUR LA PROMOTION DU DEVELOPPEMENT DU SECTEUR DES SERVICES ET DE LA CROISSANCE TIREE PAR LE COMMERCE EN AFRIQUE

Addis-Abeba, Ethiopie, 12-13 Septembre 2013

La réunion est organisée par la CNUCED en collaboration avec la Commission de l'Union Africaine (CUA) et la Commission Economique des Nations Unies pour l'Afrique (CEA). La réunion est liée notamment à l'assistance que la CNUCED a étendue aux pays africains dans l'entreprise des Revues des Politiques dans le domaine des Services (RPS). La réunion se déroulera en anglais et en français, et l'interprétation simultanée sera disponible.

#### 1. Objectif et résultats attendus de la réunion

La réunion vise à rassembler des acteurs de différents pays et régions en Afrique et divers partenaires de développement et donateurs pour: i) diffuser les rapports africains RPS et discuter de leurs conclusions, ii) échanger des vues sur le thème de la promotion du développement du secteur des services et de la croissance tirée par le commerce et iii) identifier les éléments d'un agenda africain relatif à l'élaboration des politiques en faveur des services ainsi que des négociations commerciales portant sur le commerce des services.

Les participants pourront actualiser leurs connaissances et acquérir une meilleure compréhension des multiples bienfaits économiques, sociaux, développementaux liés au secteur des services et des politiques et des réglementations du secteur. Ces connaissances et cette meilleure compréhension pourront les aider à mettre en place les procédures et les institutions adéquates permettant de réussir à équilibrer les besoins et les intérêts de toutes les parties prenantes, y compris les gouvernements, les investisseurs, les entreprises privées, la société civile et les consommateurs. La réunion permettra d'identifier les éléments d'un agenda africain relatif à l'élaboration des politiques en faveur des services. En outre, les participants auront accès à un réseau élargi de contacts professionnels, qui leur seront utiles dans leur travail visant à promouvoir le développement du secteur des services et de la croissance tirée par le commerce dans leurs pays respectifs.

#### 2) Programme et calendrier

L'enregistrement pour la réunion commencera à **08h30, le 12 Septembre 2013 à la salle de conférence 2**, et la séance d'ouverture débutera à 09h00. Un programme de travail provisoire est joint à ce document.

Le déjeuner sera servi au cours de la réunion. Café et thé seront servis pendant les pauses.

#### 3) Lieu

La réunion se tiendra à la salle de conférence 2, qui est située au premier étage du Centre de Conférences des Nations Unies (CCNU) de la Commission Economique des Nations Unies pour l'Afrique, le jeudi 12 Septembre et le vendredi 13 Septembre 2013.

#### Centre de Conférences des Nations Unies

Addis-Abeba, Ethiopie

Menelik II Avenue,

Tel: (251) 111 511 047

Fax: (251) 222 510 105

#### 4) Le visa et les conditions d'entrée

La plupart des visiteurs étrangers doivent avoir un visa valide pour l'Ethiopie. Afin d'assurer une entrée en douceur dans le pays, veuillez SVP vous renseigner auprès de la représentation d'Ethiopie compétente pour votre lieu de résidence principal concernant les visas et les délais de traitement.

En outre, des informations sur les visas éthiopiens sont disponibles sur le site suivant:

<http://www.ethiopianembassy.org/ConsularServices/ConsularService.php?Page=VisaService01.htm&left=2>

Le formulaire de demande de visa peut être téléchargé ici:

<http://www.ethiopianembassy.org/ConsularForms/VisaApplicationForm.pdf>

Veuillez aussi vérifier si vous avez besoin d'un visa pour le pays dans lequel vous pourriez avoir à transiter au cours de votre voyage vers / à partir d'Addis-Abeba.

Si une lettre d'invitation officielle est nécessaire pour demander un visa, les participants sont priés de contacter la CNUCED qui fournira aux participants la documentation nécessaire pour faciliter la procédure de demande de visa.

La demande à cet égard doit être adressée à:

M. Butt Aurangzeb  
 Division du commerce international des biens et services, et produits de base  
 CNUCED  
 Genève, Suisse  
 TEL: +41 22 917 5640  
 FAX: +41 22 917 0044  
 Courrier électronique: aurangzeb.butt@unctad.org

La vaccination contre la fièvre jaune est également recommandée avant de voyager. Veuillez apporter un certificat valable de vaccination lorsque vous voyagez à destination de l'Éthiopie.

### 5) Arrivée à Addis-Abeba

Tous les participants sont priés d'arriver à Addis-Abeba le jour avant l'événement.

L'Aéroport International Bole d'Addis-Abeba est situé dans le quartier de Bole d'Addis-Abeba, à cinq kilomètres du centre-ville.

Transports en commun et taxis: Les participants peuvent prendre l'un des taxis public de couleur crème ou l'un des taxi jaune de l'aéroport pour se rendre à leur hôtel. Votre hôtel peut aussi prendre des dispositions pour organiser un service de navette payant depuis l'aéroport.

De l'aéroport, il faut compter environ 30 minutes pour rejoindre les hôtels recommandés autour de la zone du Centre de Conférence. Les tarifs normaux peuvent aller jusqu'à 300 Birr éthiopien ou 20 dollars US maximum. En général, le prix du taxi n'est pas fixe et doit être l'objet de négociations.

Services bancaires et de change: Un bureau de change et une banque sont disponibles à l'aéroport international d'Addis-Abeba.

La monnaie officielle de l'Éthiopie est le Birr éthiopien. Le taux de change est d'environ:

1 Dollar US (USD) = 18,33 Birr Éthiopien (ETB)  
 1 Euro (EUR) = 23,99 Birr Éthiopien (ETB)  
 (Veuillez noter que la monnaie éthiopienne n'est pas convertible en d'autres devises hors du pays.)

### 6) Hébergement

Les hôtels suivants sont tous à distance de marche du Centre de Conférence. D'autres moyens de transport sont disponibles, y compris un service de taxi payant qui peut être organisés par votre hôtel.

#### **Hôtel Jupiter International**

5 minutes de marche  
 E-mail: reservations@jupiterinternationalhotel.com  
 Tel: + 251 11 552 7333  
 Fax: + 251 552 6418  
 www.jupiterinternationalhotel.com

#### **Hôtel Intercontinental Addis**

5 minutes de marche  
 E-mail: radiye2009@yahoo.com,  
 readeat.bekele @ intercontinentaladdis.com  
 Tel: + 251 115 1804 44  
 Mobile: + 251 911543219 /  
 +251 922727251  
 Fax: + 251 115 5400 96  
 www.intercontinentaladdis.com

#### **Grand-Hôtel Yordanos**

10 minutes de marche  
 E-mail: info@grandyordanoshotel.com  
 grandyordanoshotel@yahoo.com  
 Tel: +251 11 8 96 52 76  
 Fax: +251 11 5 57 21 45  
 www.grandyordanoshotel.com.

#### **Hôtel Hilton**

600m  
 E-mail: sales\_addis-ababa@hilton.com  
 Tel: + 251 11 5170 000  
 Fax: + 251 11 5529 581/5510064  
 www.hilton.com / Addis Abeba

#### **Hôtel Sheraton Addis**

2,5 km  
 E-mail: reservations.addisethiopia @ luxurycollection.com  
 Tel: + 251 11 5171 717  
 Fax: + 251 11 517 2727  
 www.sheratonaddis.com

**Radisson Blu**

5 minutes de marche

Email: info.addisababa @ radissonblu.com

Tel: + 251 1 15 15 76 00

Fax: + 251 1 15 15 76 01

www.radissonblu.com

Veillez noter que le personnel de la CNUCED sera logé à l' Hôtel Jupiter International.

**7) Climat**

Il y a deux saisons: - La saison sèche (Bega) d'octobre à mai et la saison des pluies (Kiremt) de juin à septembre. La température la plus élevée est de 25 ° C et la plus basse est de 9,7 ° C. Les précipitations moyennes annuelles sont de 164,6 mm. Addis-Abeba est une ville avec un climat moyennement doux et tempéré avec une altitude d'environ 2400m au-dessus du niveau de la mer. Pour septembre la température moyenne maximale est de 21 ° c et la température moyenne minimale est de 11 ° c.

**8) Fuseau horaire**

GMT / UTC + 3 heures.

**9) Électricité**

Les villes en Éthiopie, y compris Addis utilisent le courant de 220 volts à 50 cycles.

**10) Cartes de crédit**

Les principales cartes de crédit (Visa, MasterCard, American Express) sont acceptées dans certains restaurants et hôtels (Sheraton, Hilton, Ghion, Axum ...).

**11) Arrangements de voyage et l'indemnité journalière de subsistance (per diem ou DSA) pour les participants financés par la CNUCED**

La CNUCED prendra directement contact avec les participants qui sont financés afin d'initier les démarches administratives nécessaires, faire les réservations de vol et envoyer les billets électroniques. Par conséquent, les participants financés par la CNUCED ne devraient pas acheter leurs propres billets.

Il convient de noter qu'une fois que le billet est émis, la CNUCED n'est pas responsable de toute modification de la réservation, ni d'un éventuel surcoût financier supplémentaire suite à une modification de dernière minute.

Le montant de l'indemnité (per diem) à Addis-Abeba est d'environ 185 USD par jour. Il sera fourni aux participants le premier jour de la réunion. Pour le paiement du per diem, les participants financés par la CNUCED sont priés d'apporter leur billet d'avion (original), les talons de leur cartes d'embarquement, ainsi que leur passeport (avec visa d'entrée) le premier jour de la réunion. Le per diem ne peut être payé sans ces documents.

**12) Autres informations**

Services postaux: télécommunications et services postaux sont disponibles dans la Rotonde de la CEA.

Banques: Une filiale de la Commercial Bank of Ethiopia effectue des opérations de change est située à la Rotonde de l'Afrique. Les heures d'ouverture sont du lundi au vendredi, de 08h00-17h00. Des guichets automatiques bancaires services sont disponibles à la Commercial Bank of Ethiopia, et au Centre de Conférences des Nations Unies (CCNU).

Services médicaux: Le Centre de Santé des Nations Unies, situé au rez-de-chaussée de l'CCNU, fournit des services médicaux d'urgence aux participants / délégués assistant aux réunions pendant les heures de travail sur une base de rémunération par espèces. En cas d'urgence médicale ou dentaire, veuillez contacter les personnes suivantes:

Centre de Santé des Nations Unies

Téléphone: + 251 115 51 58 28 ou 51 72 00 ext. 88888

CEA Ambulance Téléphone: + 251 115 51 42 02 ou 51 58 28

**13) Personnes de contact**

Pour plus d'informations, veuillez contacter:

Mme Martine Julsaint Kidane ([martine.kidane@unctad.org](mailto:martine.kidane@unctad.org), tél: +41 22 917 5863) ou M. David Bicchetti ([david.bicchetti@unctad.org](mailto:david.bicchetti@unctad.org), tél: +41 22 917 2912)

Division du commerce international des biens et services, et produits de base (DITC) CNUCED